

cierta ingenuidad por los caminos que el autor quiere hacerle recorrer, aceptándolos como los mejores.

REBECA BARRIGA VILLANUEVA

México.

OSVALDO JAEGGLI, *Topics in romance syntax*. Foris Publications, Dordrecht, 1982; 188 pp.

El libro de Jaeggli es, con algunas revisiones, su tesis doctoral de MIT. Representa, hasta la fecha, el tratamiento más amplio del fenómeno de los clíticos en las lenguas románicas dentro del marco teórico de gobierno-ligadura<sup>1</sup>.

El libro consta de una introducción, cuatro capítulos, y una conclusión. La introducción resulta particularmente interesante para los que quieren entender el modelo actual de la escuela de MIT. Sirve también como una introducción a la filosofía y metodología chomskianas de hoy en día. Tal como se hace obvio en las primeras páginas, la investigación de los clíticos implica una investigación de la distribución y del comportamiento de los elementos sintácticos PRO y *e* que tienen la interesante propiedad de ser fonológicamente vacíos. El interés básico de este tipo de estudio (acerca de los clíticos o de cualquier otro fenómeno), según la filosofía chomskiana, es que el comportamiento de elementos sin forma fonológica (o fonética, obviamente) no puede ser aprendible, y por lo tanto, tiene que estar controlado por los principios de la Gramática Universal. Como dice Jaeggli: "An investigation of the behavior of these elements [...] gives us a direct window into the functioning of those principles which are part of the state of knowledge attained by someone who knows a language" (p. 1).

Dada la existencia de PRO y *e* (postulados por la teoría de gobierno-ligadura), el primer capítulo del libro es una investigación de los clíticos objetivos en las lenguas románicas. Se consideran varios dialectos del español y el francés estandar con respecto a la distribución del clítico y el sintagma nominal complemento léxico. El planteamiento novedoso de Jaeggli en este capítulo consiste en la necesidad de asumir que PRO puede ocurrir en el lugar del complemento —suposición de interés, porque en la versión usual de la teoría de gobierno-ligadura, PRO se encuentra bien formado solamente en el lugar del sujeto de una oración incrustada sin tiempo (es decir, con verbo infinito). Para los lingüistas que presuponen el elemento PRO, este resultado, bien sostenido por Jaeggli, es muy importante, porque involucra una extensión de una de las condiciones básicas de la teoría, el Principio de la Categoría Vacía (Empty Category Principle)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Es la teoría que se desarrolla en los trabajos más recientes de Chomsky, en particular *Lectures on government and binding*, Dordrecht, 1981.

<sup>2</sup> El principio de la Categoría Vacía: [e] tiene que ser propiamente gobernado.

$\alpha$  propiamente gobierna  $\beta$  ssi  $\alpha$  gobierna  $\beta$  y

(i)  $\alpha = [\pm N, \pm V]$ ; o

Este principio controla la distribución de categorías sin forma fonológica, y Jaeggli demuestra que tiene que extenderse a elementos no-sujetos. El capítulo 1 es el más importante para los lingüistas hispanohablantes y para los estudiantes de lingüística hispánica. Acompaña a la introducción con una buena reseña de la teoría de gobierno-ligadura; ahí no solamente presenta una excelente explicación de la distribución de los clíticos en el español, sino que también discute y analiza de manera exhaustiva las otras investigaciones acerca de los clíticos dentro de la gramática generativa.

El segundo capítulo del libro trata de la distribución de los cuantificadores simples (por ejemplo, *todas* en vez de *todas las mujeres*) en español y en francés. Aunque presupone más conocimientos que el primer capítulo<sup>3</sup>, resulta accesible para los que inician sus estudios en la teoría. El autor hace un análisis interesante de la estructura interna de los sintagmas cuantificadores y resuelve varios puntos poco elegantes del trabajo de otros. El tratamiento de los cuantificadores se hace posible porque presupone la teoría de los clíticos en el primer capítulo. Este hecho en sí da cierto apoyo al análisis de los clíticos.

El capítulo tercero es una investigación de los clíticos subjetivos en el francés y constituye una extensión del análisis del primer capítulo donde se demostró que los clíticos no se derivan a base de los sintagmas nominales enteros. Esto implica, en el planteamiento más novedoso, un nuevo examen de los sujetos postverbiales en francés que apoya un análisis básico (es decir, sin movimiento) de ciertas construcciones en las cuales el sujeto aparece después del verbo (por ejemplo, *Il est arrivé trois garçons*). En este capítulo también se presenta una discusión interesante sobre la regla de Inversión Estilística en francés y se proporciona un argumento convincente: esta regla forma parte del mapeo de S-estructura a la representación fonológica y no del mapeo a la forma lógica.

El capítulo cuatro es una discusión a fondo del Principio de la Categoría Vacía. Constituye la parte más abstracta y teórica del libro y para apreciarse cabalmente requiere de muchos conocimientos e interés en los aspectos finos de la teoría actual de gobierno-ligadura. La discusión resulta particularmente interesante con respecto al parámetro de Elisión de PRO (PRO-drop), lo cual permite una explicación de los sujetos vacíos en español y en italiano, al tiempo que explica ciertas diferencias entre estas lenguas y otras, como el inglés, que no permiten la elisión de sujetos pronominales.

El libro concluye con una reseña de los planteamientos más importantes y subraya que está concebido como un apoyo al modelo actual de la escuela de MIT. Esta obra constituye un trabajo que demuestra claramente la necesidad y el poder de un marco teórico bien articulado. La desventaja de un análisis dirigido por un marco tan estrechamente delineado es que implica, casi siempre, una subvaloración de la investigación que se ubica fuera de la teoría. Seguramente los lingüistas hispánicos reaccionarán

(ii)  $\alpha$  es co-indexado con  $\beta$ .

$\alpha$  gobierna  $\beta$  si  $\alpha$  mínimamente c-manda  $\beta$ .

<sup>3</sup> En particular el trabajo de R.S. KAYNE, *French syntax: The transformational cycle*, Cambridge, 1975; "Rightward NP movement in French and English," *LI*, 10 (1979); "ECP extensions," *LI*, 12 (1981).

negativamente al leer, en la página 11, que: "The study of clitic pronouns has *always* enjoyed a privileged position among investigations of Romance syntax" (énfasis añadido por W.W.). Los lingüistas hispánicos quizá también se sorprendan al ver que las referencias con las que el autor apoya este planteamiento son Kayne, 1969 y 1975<sup>4</sup>. Por otra parte, Jaeggli demuestra cierta falta de atención hacia los estudios que aún dentro del marco generativo no se consideraban muy "de moda" durante sus años de estudio en MIT. Para dar un solo ejemplo, hay una omisión bastante obvia en la discusión de la teoría de la base: el autor habla de la teoría de estructura de frase de tipo X sin mencionar el trabajo de Jackendoff<sup>5</sup>. Afortunadamente esta miopía de parte de Jaeggli se compensa por la calidad de su trabajo, dado el marco teórico que utiliza.

En resumen, este libro se recomienda, en especial, para aquellos lingüistas que se interesan en la sintaxis de las lenguas románicas así como en el marco actual de la escuela chomskiana. Parece necesaria la traducción del libro al español y, en caso de realizarse, se podría aprovechar la reedición para que la obra resultara menos escolar. Actualmente el libro parece más un trabajo de tesis que una obra terminada<sup>6</sup>. Se recomienda a Jaeggli la publicación de una versión del libro para el mundo lingüístico hispanohablante.

WENDY WILKINS

El Colegio de México.

JUAN A. FRAGO GRACIA, *Toponimia del campo de Borja. Estudio lexicológico*. Institución "Fernando el Católico", Zaragoza, 1980; 253 pp., ilustr. (*Temas aragoneses*, 31).

Esta obra es un interesante estudio de carácter fundamentalmente diacrónico —con ciertas consideraciones sincrónicas— cuya intención es "desvelar, siquiera sea en una porción mínima, la realidad lexical del aragonés en el período documentado de su plena vigencia dialectal..." (pp. 8-9) a partir de un corpus compuesto de topónimos y apelativos profundamente enraizados en la tradición lexical de la zona y, en consecuencia, resistentes a ser sustituidos por vocablos castellanos.

De particular importancia es que el estudio se ubique geográficamente en la ribera del Huecha, en el occidente aragonés, zona limítrofe a Navarra, próxima a Soria y en conexión con el río Ebro; se trata de uno de los pocos caminos que comunican la llanura del gran río ibérico con la meseta castellana, lo que lingüísticamente implica la posibilidad de fijar los primeros pasos de la penetración castellana en Aragón y de reconstruir el proceso de debilitamiento del dialecto aragonés.

<sup>4</sup> R.S. KAYNE, "The transformational cycle in French syntax," tesis doctoral, MIT, 1969 y *supra*, nota 3.

<sup>5</sup> RAY JACKENDOFF, *X syntax: A study of phrase structure*, Cambridge, Mass., 1977.

<sup>6</sup> Se nota cierto descuido en la edición, por ejemplo, en la formulación del Criterio de  $\theta$  ( $\theta$  -Criterion) en términos de "argumento", al tiempo que la discusión del Criterio se hace en términos de "expresiones-R" (R-expressions).